



# Consejo de Seguridad

Quincuagésimo cuarto año

**3990<sup>a</sup>** sesión

Martes 30 de marzo de 1999, a las 13.20 horas  
Nueva York

*Provisional*

---

<i>Presidente:</i>	Sr. Qin Huasun . . . . .	(China)
<i>Miembros:</i>	Argentina . . . . .	Sr. Petrella
	Bahrein . . . . .	Sr. Buallay
	Brasil . . . . .	Sr. Cordeiro
	Canadá . . . . .	Sr. Giroux
	Eslovenia . . . . .	Sra. Pipan
	Estados Unidos de América . . . . .	Sr. Burleigh
	Federación de Rusia . . . . .	Sr. Sergeev
	Francia . . . . .	Sr. Teixeira da Silva
	Gabón . . . . .	Sr. Essonghé
	Gambia . . . . .	Sr. Jagne
	Malasia . . . . .	Sr. Hasmy
	Namibia . . . . .	Sr. Andjaba
	Países Bajos . . . . .	Sr. Scheffers
	Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte . . . . .	Sr. Grainger

## Orden del día

La situación relativa al Sáhara Occidental

Informe del Secretario General sobre la situación relativa al Sáhara Occidental (S/1999/307)

---

\*\* Segunda versión revisada por razones técnicas.

99-85237 (S)

La presente acta contiene la versión literal de los discursos pronunciados en español y de la interpretación de los demás discursos. El texto definitivo será reproducido en los *Documentos Oficiales del Consejo de Seguridad*. Las correcciones deben referirse solamente a los discursos originales y se enviarán firmadas por un miembro de la delegación interesada e incorporadas en un ejemplar del acta, *dentro del plazo de una semana a contar de la fecha de publicación*, al Jefe del Servicio de Actas Literales, oficina C-178.

*Se abre la sesión a las 13.20 horas.*

### **Aprobación del orden del día**

*Queda aprobado el orden del día.*

### **La situación relativa al Sáhara Occidental**

#### **Informe del Secretario General sobre la situación relativa al Sáhara Occidental (S/1999/307)**

**El Presidente** (*habla en chino*): El Consejo de Seguridad comenzará ahora el examen del tema que figura en el orden del día.

El Consejo de Seguridad se reúne de conformidad con lo acordado en sus consultas previas.

Los miembros del Consejo tienen ante sí el informe del Secretario General sobre la situación relativa al Sáhara Occidental, que figura en el documento S/1999/307.

Los miembros del Consejo también tienen ante sí el documento S/1999/354, que contiene el texto de un proyecto de resolución preparado durante las consultas celebradas anteriormente por el Consejo.

Entiendo que el Consejo está dispuesto a proceder a votar sobre el proyecto de resolución que tiene ante sí. De no haber objeciones, someteré ahora a votación el proyecto de resolución.

Al no haber objeciones, así queda acordado.

*Se procede a votación ordinaria.*

*Votos a favor:*

Argentina, Bahrein, Brasil, Canadá, China, Francia, Gabón, Gambia, Malasia, Namibia, Países Bajos, Federación de Rusia, Eslovenia, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, Estados Unidos de América.

**El Presidente** (*habla en chino*): El proyecto de resolución ha recibido 15 votos a favor. Por consiguiente, el proyecto de resolución ha sido aprobado por unanimidad como resolución 1232 (1999).

El Consejo de Seguridad ha concluido así la presente etapa del examen del tema que figura en el orden del día.

*Se levanta la sesión a las 13.25 horas.*